

日本カンボジア交流事業に関するアンケート集計結果【カンボジア学生】

ការធ្វើអង្កេតស្តីអំពីកម្មវិធីផ្លាស់ផ្លូវការងាររវាងនិស្សិតកម្ពុជា ជប៉ុន

アンケート調査の概要

ការសង្ខេបអំពីការស្រាវជ្រាវលើការធ្វើអង្កេត

日本カンボジア交流事業の効果を把握し、今後の参考とするためアンケート調査を実施した。

ការកាន់តំរោងដែលមានប្រសិទ្ធិនៅក្នុងកម្មវិធីផ្លាស់ផ្លូវការងាររវាងនិស្សិតកម្ពុជា ជប៉ុន, យើងបានធ្វើការ

ពិភាក្សាចុងក្រោយ ដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាអោយការស្រាវជ្រាវលើការធ្វើអង្កេតប្រកបដោយប្រសិទ្ធិភាព ។

実施期間:平成 22 年 8 月 18 日～ 8 月 27 日

ការបរិច្ឆេត: ថ្ងៃទី ខែ ដល់ ថ្ងៃទី ខែ

調査対象:事業に参加したカンボジア人学生 6 名

ប្រធានបទនៃការស្រាវជ្រាវ: កម្មវិធីចូលរួមការងារនិស្សិតកម្ពុជា

調査方法:アンケート用紙の配布

មធ្យោបាយស្រាវជ្រាវ: ក្រដាសអង្កេត

□事業に参加したことで日本に対する理解が深まりましたか？

អ្នកធ្លាប់បានចូលរួមកម្មវិធីផ្លាស់ផ្លូវការងារ តើអ្នកមានយល់ដឹងជ្រៅជ្រះ ចំពោះប្រទេសជប៉ុនទេ?

深まった 6 名 変わらない 名

យល់ដឹងច្រើន គ្មានការយល់ដឹង

どのような面について理解が深まったか:

តើអ្នកយល់ដឹងជ្រៅជ្រះ លើអ្វីខ្លះ?

- ・日本人と一緒に作業を行い外の社会を知ることができた。
- ・生活、服装（文化？）などいろいろなことを知ることができた。
- ・日本人の活動や日本人の心を知ることができた。
- ・カンボジアの生活と国内の環境の不十分さを知りました。
- ・社会のことやカンボジア人と日本人の違いを知りました。

□事業に参加したことで日本人のイメージは変わりましたか？

អ្នកធ្លាប់បានចូលរួមកម្មវិធីផ្លាស់ផ្លូវការងារ តើអ្នកមានការផ្លាស់ផ្លូវគំនិតចំពោះជនជាតិជប៉ុនទេ?

どのように変わったか:

តើផ្លាស់ផ្លូវលើអ្វីខ្លះ?

- ・日本語を勉強したくなった。日本語の勉強が好きです。
- ・たくさん変わった。がんばって努力して勉強をしています。
- ・努力、がんばって勉強して日本人の『愛』が好きになりました。
- ・日本語をもっとがんばって勉強したいと思うようになりました。
- ・日本人についてのイメージが沢山変わりました。たとえば、私は話すことが下手です。日本語をあまり沢山話すことができません。でも日本人は一生懸命話を聞いてくれようと思いました。自分に自身を持って、勇気を持って人に接しようと思います。もっと日本語を勉強します。

□カンボジア、日本の学生が共にボランティア活動を行うことについて

នៅប្រទេសកម្ពុជា មានសកម្មភាពស្ម័គ្រចិត្តរបស់និស្សិតជប៉ុនច្រើន

良いことである 6名 良くないことである 名

គឺជាសម្មភាពល្អ គឺជាសម្មភាពល្អ

理由:

ហេតុផល:

- ・グループでお互いに手伝って作業を行うことで協力することを学びました。
- ・内気な性格でしたが、勇気を持って人と交わることを学びました。がんばって努力してもなかなか、勇気を持つことは難しいですが、努力しようと思います。
たとえば、元気の無い人がいたときに、みんなで声を掛けて励まし手伝います。わがままをしな
いで協力してがんばります。
- ・時間を守ることの大切さを教わりました。
- ・国際協力になります。
- ・お互いに強い関係ができ、お互いの勉強をすることになります。信頼ができます。

□事業に参加したことで、日本語を学ぶ意欲が変わりましたか？

អ្នកធ្លាប់បានចូលរួមកម្មវិធីផ្លាស់ផ្ទេរការងារ តើការរៀនភាសាជប៉ុនមានការផ្លាស់ផ្ទេរទៅជាចង់រៀន ជាងមុនទេ?

意欲が高まった 6名 変わらない 名 意欲がなくなった 名

ទៅជាចង់រៀនខ្លាំង គ្មានការផ្លាស់ផ្ទេរ ទៅជាមិនចង់រៀន

理由:

ហេតុផល:

- ・今度の日本語能力試験までは間に合いませんが、来年は試験に挑戦しようと思います。
- ・今度会えるときまでに、もっと日本語を話せるようになっていきたいです。
- ・私たちは日本人を愛しています。日本のこと、日本人のことをもっと知りたいです。
- ・がんばって勉強します。日本語の勉強を手伝ってください。

□ その他コメント

ការផ្តល់យោបល់:

- ・私たちの希望はもう一度、日本人と活動を一緒にしたいです。
- ・もう一度日本人と共に作業を行いという希望があります。そしていつか日本へ行き、日本の社会で働けるようになりたいです。
- ・私たちは日本の大学生とホームステイをしてとても満足（嬉しかった）です。私は特別案内人（IVUSAのスペシャルガイド??）になりたいんです。
- ・日本語のガイドになりたいです。日本人と働きたい、日本に行って働きたいです。
- ・日本人の活動に参加して、いろいろな経験を学びました。日本人とカンボジア人のコミュニケーションを学びました、コンポンチャムの生活を学びました。
特に嬉しかったことは、日本人の笑顔です。学校を建ててくれたこと、私たちは一生忘れ
ません。私たちの希望は、またもう一度一緒に活動をしたいです。

最後に、IVUSAに心から感謝します。
よい機会を与えてくれてありがとうございました。